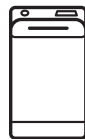


EW2T5261E



HU Mosógép

Használati útmutató



Electrolux

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	3
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	5
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	7
4. MŰSZAKI ADATOK.....	8
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	8
6. KEZELŐPANEL.....	11
7. PROGRAMTÁBLÁZAT.....	11
8. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK.....	16
9. BEÁLLÍTÁSOK.....	18
10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	18
11. NAPI HASZNÁLAT.....	18
12. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	21
13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	23
14. HIBAELHÁRÍTÁS.....	26
15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	29
16. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN.....	32
17. TERMÉKISMERTETŐ AZ EU 1369/2017 SZ. RENDELETE SZERINT.....	33

TÖRÖDÜNK ÖNNEL

Köszönjük, hogy Electrolux készüléket választott! Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája. Köszöntjük az Electrolux világában!

Látogasson el weboldalunkra:



Használati kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információk kérése:

www.electrolux.com/support



Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:

www.registerelectrolux.com



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:

www.electrolux.com/shop

VEVŐSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, Termékszám, Sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.

 Figyelmeztetés - Biztonsági információk

 Általános információk és hasznos tanácsok

 Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- A 3-8 éves gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően dobja azokat a hulladékba.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területekre szánták, mint például:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhák;
- hotelek, motelek, szállások reggelivel és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára;
- társasházak közös használatú helyiségei vagy mosókonyhák.
- Soha ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet, mely 6 kg tömegű lehet (lásd a „Programtáblázat” című fejezetet).
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülécsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 8 bar (0,8 MPa) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- Régi tömlőkészlet nem használható fel újra.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízugarat és/vagy gőzt.
- A készüléket nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a szállítási csavarokkal, gumiperselyekkel és műanyag alátétekkel együtt.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Tartsa be a készülékhez mellélt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszintesességét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.
- Ne telepítse a készüléket közvetlenül padlóösszefolyó fölé.
- Ne permetezzen vizet a készülékre, és óvja az erősen párák környezetétől.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a fedelét nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá zárt edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel

kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

2.2 Elektromos csatlakoztatás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- A készüléket kötelező földelni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

2.3 Vízhálózatra csatlakoztatás

- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveknek.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbítótműt, ha túl rövid a befolyócső. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

- Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsóból. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- Maximum 400 cm-ig hosszabbíthatja meg a kifolyócsövet. Forduljon a márkaszervizhez másik kifolyócsőért vagy a hosszabbításért.
- Üzembe helyezés után biztosítsa a hálózati dugasz könnyű elérhetőségét.

2.4 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne mosson olajjal, zsírral vagy egyéb zsíros anyaggal erősen szennyezett ruhaneműt. Ezzel károsíthatja a mosógép gumi alkatrészeit. Az ilyen ruhaneműt a mosógépbe helyezés előtt mossa ki kézzel.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhakból.

2.5 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilag vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek 10 évig lesznek elérhetők a model

gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökészátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyócsapágys, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó berendezések, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlcordulásgátlókat, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és a készülék belső szoftvere, beleértve a szoftver nullázását, ajtó, ajtózsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózáró egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például a mosószeradagoló rekeszek. Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szeresheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.

2.6 Ártalmatlanítás



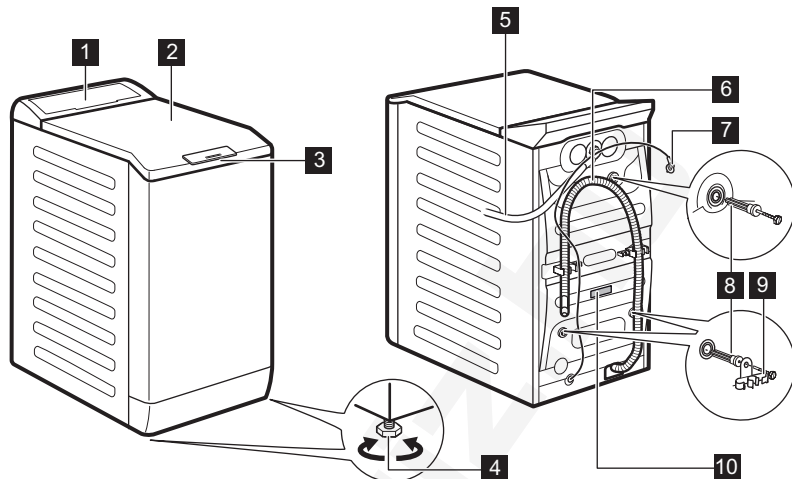
FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 A készülék áttekintése



1 Kezelőpanel

2 Fedél

3 Fedélfogantyú

4 Lábak a készülék vízszintbe állításához.

5 Befolyócső

6 Kifolyócső

7 Hálózati kábel

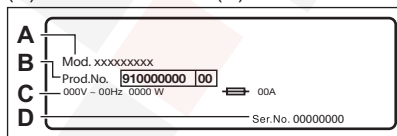
8 Szállítási rögzítőcsavarok

9 Tömlőtartó

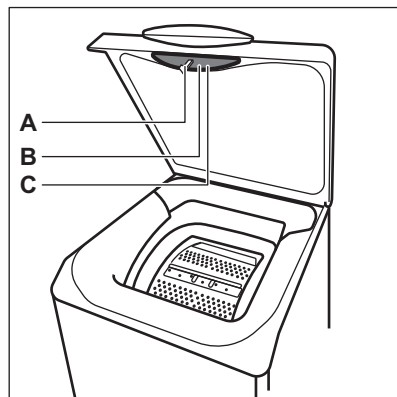
10 Adattábla

Tájékoztató a termék regisztrálásával kapcsolatban.

Az adattáblán a modellnév (A), a termékszám (B), az elektromos besorolás (C) és a sorozatszám (D) látható.



A tájékoztató címkén a modellnév (A), a termékszám (B) és a sorozatszám (C) látható.



4. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	39,7 cm / 89,0 cm / 59,9 cm
Elektromos csatlakoztatás	Feszültség	230 V
	Összteljesítmény	2200 W
	Biztosíték	10 A
	Frekvencia	50 Hz
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Hálózati víznyomás	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Víz betáplálás ¹⁾		Hideg víz
Maximális töltet	Pamut	6 kg
Centrifuga sebesség	Maximális centrifugálási sebesség	1151 ford./perc

¹⁾ Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőket egy 3/4" -os csavarmentes csaphoz.

5. ÜZEMBE HELYEZÉS

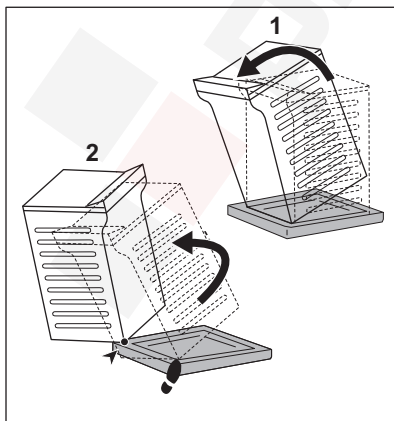


FIGYELMEZTETÉS!

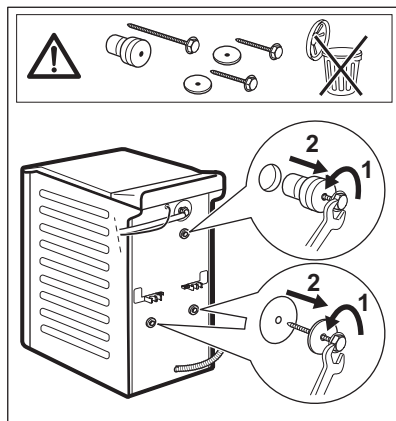
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Kicsomagolás és elhelyezés

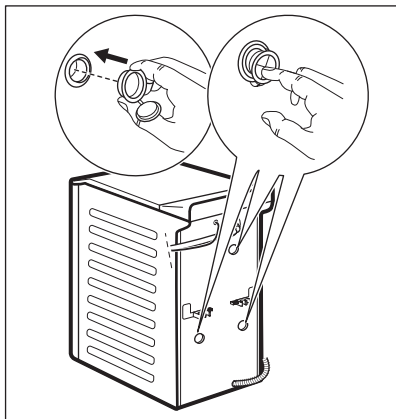
1.



2.



3.



4.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat arra az esetre, amikor szállítani kell a készüléket.

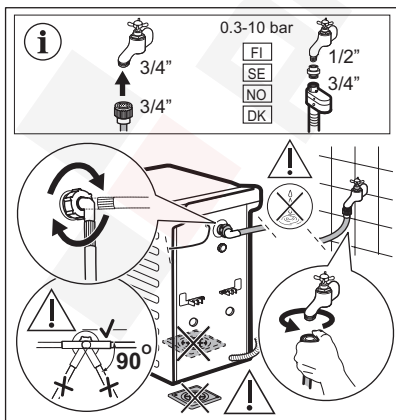
A készülék megfelelő beállításával küszöbölje ki a működés közben fellépő rezgést, zajt és a készülék mozgását.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegyen a vízszintbe állítás érdekében kartont, fát vagy ehhez hasonló anyagokat a készülék lábai alá.

5.2 A befolyócső

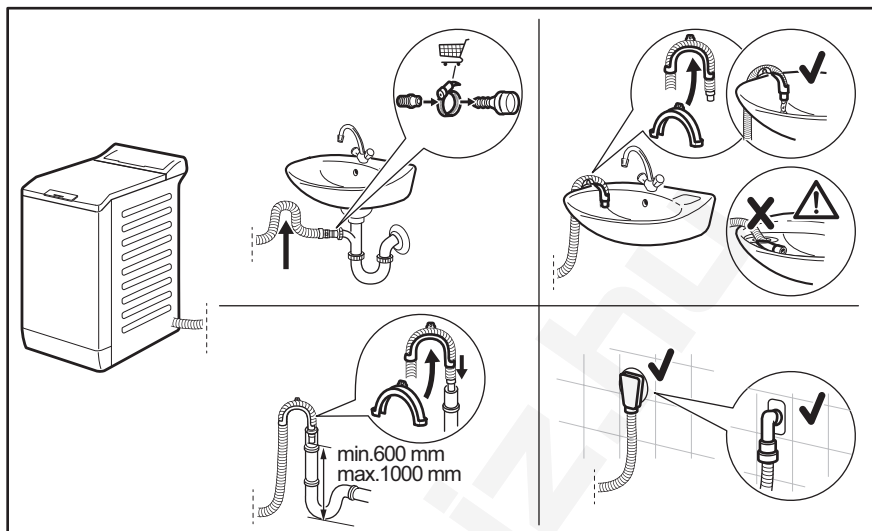


A készülékhez mellékelt tartozékok az adott modelltől függően eltérhetnek.



Ellenőrizze, hogy a csövek nem sérültek-e, és hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás. Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a befolyócső. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

5.3 A víz leeresztése



A kifolyócsőnek legalább 600 mm és legfeljebb 1000 mm magasan kell elhelyezkednie. Maximum 4000 mm-ig hosszabbíthatja meg a kifolyócsövet. Forduljon a márkaszervizhez másik kifolyócsőért vagy a hosszabbításért.

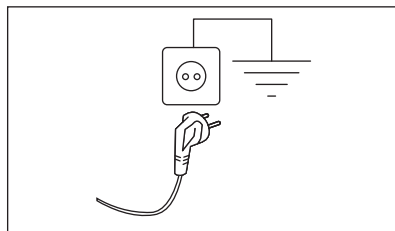
5.4 Elektromos csatlakoztatás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatóak. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa.



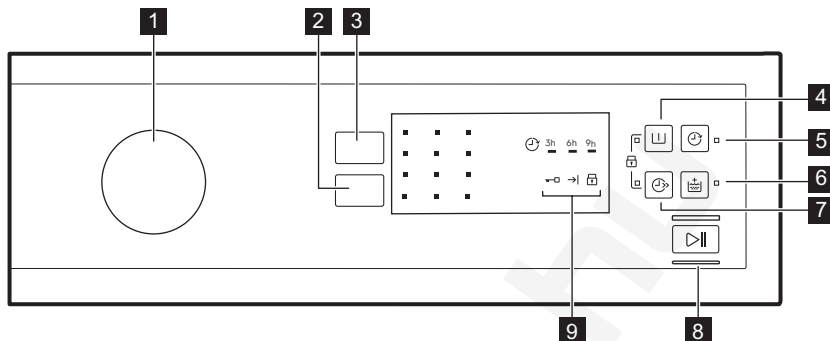
Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. KEZELŐPANEL

6.1 Kezelőpanel ismertetése



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Programválasztó gomb | 7 Quick érintőgomb |
| 2 Spin centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb | 8 Start/Pause érintőgomb |
| 3 Temp. érintőgomb | 9 Visszajelzők |
| 4 Prewash érintőgomb | Ajtó zárva visszajelző |
| 5 Delay érintőgomb | Ciklus vége visszajelző |
| 6 Extra Rinse érintőgomb | Gyerekszár visszajelző |

7. PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Referencia	Maximális töltet	Program leírása
Alapértelmezett hőmérséklet	centrifugálási sebesség		(Töltet típusa és szennyeződés mértéke)
Hőmérséklet-tartomány	Centrifugálási sebesség-tartomány		
Mosási programok			
Eco 40-60 °C 1) 40 °C - 60 °C - 30 °C 2)	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./perc)	6 kg	Fehér pamut és szintartó színes pamut. Normál szennyezettség. Az energiafogyasztás csökken, és a mosóprogram ideje meghosszabbodik, így jó mosási eredményt biztosít.
Cottons 40 °C 90 °C - Hidreg	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./perc)	6 kg	Fehér és színes pamut. Normál, erős és enyhe szennyezettség.

Program Alapértel- mezett hő- mérséklet Hőmérsék- let-tarto- mány	Referencia centrifugá- lási sebes- ség Centrifugá- lási sebes- ségtarto- mány	Maximális töl- tet	Program leírása (Töltet típusa és szennyeződés mér- téke)
Synthetics 40 °C 60 °C - Hid- eg	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	3 kg	Műszálás vagy kevert szálak szövetek. Normál szennyezettség.
Delicates 30 °C 40 °C - Hid- eg	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	2 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és kevert szálak szövetek, melyek kí- mélő mosást igényelnek. Normál szennyezettség.
Speciális programok			
 Express Care 40 °C 60 °C - Hid- eg	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	3 kg	Pamut és műszál. Program a minden- napi viselet rövid idő alatt történő mo- sására. Normál és enyhe szennyező- dés.
 Rapid 30min 40 °C 40 °C - 30 °C	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	3 kg	Műszálás vagy kevert szálak anyag- ok. Enyhe szennyezettség.
 Rapid 14min 30 °C	800 ford./ perc (800 - 400 ford./perc)	1,5 kg	Műszálás vagy kevert szálak anyag- ok. Nagyon enyhén szennyezett és fel- frissítendő ruhaneműk.
Kiegészítő mosási programok			
Spin	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	6 kg	Minden ruhaanyaghoz, a kényes ru- haneműk és gyapjú kivételével. A centrifugáláshoz és a víz dobból való leeresztéséhez.
Drain	-	6 kg	A víz dobból való leeresztéséhez. Min- den szövet típus.
Rinse	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	6 kg	A ruhanemű öblítéséhez és centrifugá- lásához. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételé- vel. Csökkentse a centrifugálási sebes- séget a töltet típusának megfelelően.

Program Alapértel- mezett hő- mérséklet Hőmérsék- let-tarto- mány	Referencia centrifugá- lási sebes- ség Centrifugá- lási sebes- ségtarto- mány	Maximális töl- tet	Program leírása (Töltet típusa és szennyeződés mér- téke)
Anti-allergy 60 °C	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	6 kg	Fehér pamut ruhadarabok. A prog- ram a néhány percig 60 °C fölött tartott hőmérsékletű mosási szakasznak kö- szönhetően eltávolítja a mikroorganiz- musokat. Ez segít a csírasejtek, a bak- tériumok, a mikroorganizmusok és a részecskék eltávolításában. Egy továb- bi öblítési szakasz biztosítja a mosó- szermaradványok és a pollenek/aller- gén anyagok alapos eltávolítását. Így a mosás hatékonyabb.
Downing Jacket 40 °C 60 °C - Hid- eg	800 ford./ perc (800 - 400 ford./perc)	2 kg	Mosási program egy toltkabáthoz, műszálas takaróhoz, paplanhoz, ágyterítőhöz stb.
Sport 30 °C 40 °C - Hid- eg	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	2,5 kg	Műszálas és kényes ruhaneműhöz. Enyhén szennyezett vagy felfrissítendő ruhaneműk.

Program Alapértel- mezett hő- mérséklet Hőmérsék- let-tarto- mány	Referencia centrifugá- lási sebes- ség Centrifugá- lási sebes- ségtarto- mány	Maximális töl- tet	Program leírása (Töltet típusa és szennyeződés mér- téke)
 Wool/ Silk 40 °C 40 °C - Hid- eg	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	1 kg	Gépben mosható gyapjúhoz, kézzel mosható gyapjúhoz és „kézzel mos- ható” jelzéssel ellátott egyéb kényes szövetekhez³⁾

1) A 2019/2023 sz. EU tanácsi rendelet értelmében ez a program 40 °C-on alkalmas a nor-
mál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklus-
ban történő együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb
adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben találha-
tó.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb progra-
mok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működ-
nek.

2) A szokásos programok az energiacímkén látható energiafogyasztási értékekhez.

Az 1061/2010 sz. EU jogszabály értelmében ez a program 60 °C-on a „Normál 60 °C-os pa-
mut programnak” és 30 °C-on a „Normál 40 °C-os pamut programnak” felel meg. Ezek a
leghatékonyabb programok a normál szennyezettségű pamut ruhák mosásához, ami a víz-
felhasználást és az energiafogyasztást illeti.



A mosási szakasz tényleges vízhőmérséklete eltérhet a megadott program-hő-
mérséklettől.

3) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet,
hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a
programnál.

Programok és kiegészítő funkciók kompatibilitása

Program								
Eco 40-60	■	■	■		■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■
Express Care 	■	■	■	■	■	■		■

Program	Spin							
Rapid 30min  min	■	■				■		
Rapid 14min  min	■	■	■				■	
Spin	■					■		
Drain						■		
Rinse	■	■	■			■		■
Anti-allergy	■	■	■		■	■		■
Downing Jacket	■					■		
Sport	■	■	■		■	■		■
Wool/Silk 	■	■	■	■		■		

A mosási programokhoz megfelelő mosószerek

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális, folyadék mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Express Care  min	--	▲	▲	--	--
Rapid 30min  min	--	▲	▲	--	--
Rapid 14min  min	--	▲	▲	--	--
Anti-allergy	▲	▲	--	--	▲
Downing Jacket	--	--	--	▲	▲

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyadék mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Sport	--	▲	▲	--	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲

¹⁾ 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

7.1 Woolmark Apparel Care - Kék



A Woolmark vállalat ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhadarabok gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. Mindig kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő szárítási és egyéb utasítást. M1145

A Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be számos országban.

8. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

8.1 Bevezetés



A kiegészítő funkciók nem választhatók mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását.

8.2 Temp.

Az alapértelmezett hőmérséklet módosításához válassza ezt a kiegészítő funkciót.

✱ visszajelző = hideg víz.

Megjelenik a beállított hőmérséklet visszajelzője.

8.3 Spin

Ezzel a kiegészítő funkcióval módosítható az alapértelmezett centrifugálási sebesség.

Megjelenik a beállított sebesség visszajelzője.

További centrifugálási kiegészítő funkciók:

Nincs centrifugálás 

- Ezzel a kiegészítő funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási szakaszt. Csak a szivattyúzás programszakasz áll rendelkezésre.
- A megfelelő visszajelző világítáni kezd.

- Ezt a kiegészítő funkciót kényes anyagok esetében alkalmazza.
- Egyes mosási programok esetén az öblítések a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.

Öblítés tartás

- Ezzel a kiegészítő funkcióval megelőzheti a ruhanemű gyűrődését.
- A megfelelő visszajelző világítani kezd.
- A program befejeztével a víz a dobban marad.
- A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- A fedél zárva marad. A fedél kinyitásához le kell engedni a vizet.

 A víz leeresztéséhez olvassa el a „Miután a program véget ért” című részt.

Halk ciklus

- Ezzel a funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist, és halk mosást végezhet.
- Egyes mosási programok esetén az öblítések a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- A megfelelő visszajelző világítani kezd.
- A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- A fedél zárva marad. A fedél kinyitásához le kell engedni a vizet.

 A víz leeresztéséhez olvassa el a „Miután a program véget ért” című részt.

8.4 Prewash

Ezzel a funkcióval egy előmosási szakaszt adhat a mosási programhoz.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

- A kiegészítő funkció használatával előmosási szakaszt adhat a mosási szakasz elé.
A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott.

 Ez a kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

8.5 Delay

A funkció segítségével a program indítása 9, 6 vagy 3 órával késleltethető.

A funkció visszajelzője és a beállított érték visszajelzője megjelenik.

8.6 Extra Rinse

Ezzel a kiegészítő funkcióval néhány további öblítési fázist adhat a kiválasztott mosási programhoz.

Ezt a kiegészítő funkciót a mosószermaradványokra allergiás, illetve érzékeny bőrű személyek esetén használja.

 A kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

8.7 Quick

Ezzel a funkcióval csökkentheti a program időtartamát.

Ezt a funkciót enyhén szennyezett vagy felfrissítendő darabok esetén használja.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

8.8 Start/Pause

Érintse meg a Start/Pause  gombot a készülék indításához vagy szüneteltetéséhez, illetve a futó program megszakításához.

9. BEÁLLÍTÁSOK

9.1 Gyerekzár

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanelen.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megnyomva a  és 

gombot, amíg a  visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik**.

Bekapcsolhatja a kiegészítő funkciót:

- A  gomb megnyomása után: a kiegészítő funkciók és a programválasztó gomb zárolódnak.
- A  gomb megnyomása előtt: a készülék nem indítható.

9.2 Hangjelzések

Hangjelzések hallhatóak, amikor:

- A program befejeződik.
- A készülékben hiba lépett fel.

A hangjelzések **ki-/bekapcsolásához** egyidejűleg 3 másodpercre nyomja meg a  és a  gombot.



Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Üzembe helyezéskor vagy az első használat előtt egy kevés víz jelenléte észlelhető a készülékben. A készülék teljeskörű üzemi vizsgálatát végzik el a gyárban annak biztosítására, hogy a vásárlók tökéletesen működő készüléket kapjanak; az észlelt víz ennek a maradványa, és nincs ok az aggodalomra.

1. Csatlakoztassa a dugaszt a hálózati aljzatba.
2. Nyissa ki a vízcsapot.
3. Öntsön egy kevés mosószert a mosószer-adagoló mosási rekeszébe.
4. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

11. NAPI HASZNÁLAT



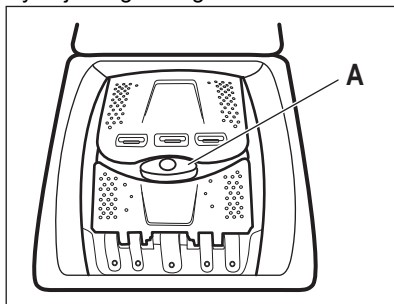
FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

11.1 A mosandó holmi behelyezése

1. Nyissa fel a készülék fedelét.

2. Nyomja meg az **A** gombot.



Automatikusan kinyílik a dob.

3. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba.
4. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket.
Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.
5. Csukja be a dobba, majd a fedelet.

**VIGYÁZAT!**

A készüléke fedelének bezárása előtt, ellenőrizze, hogy megfelelően bezárta-e a dobba.

2. Helyezze a mosó- és az öblítőszer a megfelelő rekeszekbe.



Mindig tartsa be a mosószertermékek csomagolásán található utasításokat.

11.2 Mosószer-adagoló rekeszek. Mosószerek és adalékok használata

1. Mérje ki a megadott mosó- és öblítőszer.

	Előmosási szakasz mosószer-adagolója.
	Mosási szakasz mosószer-adagolója.
	Rekesz a folyékony adalékok (öblítőszer, keményítő) számára. A folyékony adalékok maximális szintjét jelzi a M jelzés.



Amikor folyékony mosószert használ, azt (a gyártója által biztosított) adagológolyóban töltsse a készülékbe.
Helyezze az adagológolyót a mosógép dobjába, a ruhák tetejére.



Amennyiben valamit helytelenül állított be, a visszajelző pirosan villog.

11.3 Program kiválasztása

1. Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához:
 - A visszajelző villog.
2. Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet és a centrifugálási sebességet, vagy adjon hozzá további kiegészítő funkciókat. Ha elindít egy kiegészítő funkciót, annak visszajelzője megjelenik.

11.4 Egy program késleltetett indítás nélküli indítása

Nyomja meg a gombot.

- A visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.
- A program elindul, a fedélzár bekapcsol, és világít a visszajelző.
- A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat a mosási ciklus kezdetén.

11.5 Egy program késleltetett indítással történő indítása

1. Nyomja meg a  gombot a kívánt késleltetés beállításához.

Megjelenik a beállított késleltetés visszajelzője. Világít a  visszajelző.

2. Nyomja meg a  gombot:
 - a készülék megkezdí a visszaszámlálást.
 - Amikor a visszaszámlálás befejeződött, automatikusan megkezdődik a program végrehajtása.



A késleltetett indítás a  gomb megnyomása előtt módosítható vagy törölhető.

Késleltetett indítás törlése:

- a. Nyomja meg a  gombot a készülék működésének szüneteltetéséhez.
- b. Addig nyomja a  gombot, amíg a beállított késleltetés visszajelzője ki nem alszik.

Nyomja meg a  gombot ismét a program azonnali elindításához.

11.6 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Csak néhány kiegészítő funkciót módosíthat a működése megkezdése előtt.

1. Nyomja meg a  gombot. A jelzőfény villog.
2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat.
3. Nyomja meg ismét a  gombot. A program folytatódik.

11.7 Folyamatban levő program törlése

1. Az aktív program törléséhez és a készülék kikapcsolásához fordítsa a programválasztó gombot  állásba.
2. A készülék bekapcsolásához újra fordítsa el a programválasztó

gombot. Most új mosási programot állíthat be.



Új program indítása előtt a készülék leeresztheti a vizet. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy továbbra is van-e mosószer a mosószer-adagoló rekeszben, és ha nincs, töltsse fel ismét mosószerrel.

11.8 A fedél felnyitása

A készülék fedele zárva van, amíg egy program vagy a késleltetett indítás működik. Világít a  visszajelző.



VIGYÁZAT!

Ha a hőmérséklet vagy dobban lévő víz szintje túl magas, nem nyithatja ki a készülék fedelét.

A készülék fedelének kinyitása a program első 10 perce alatt, vagy amikor a késleltetett indítás működik:

1. A  gomb megnyomásával szüneteltesse a készülék működését.
2. Várjon, amíg a fedélzár  visszajelző kialszik.
3. A készülék fedele kinyitható.
4. Csukja be a fedelet, és nyomja meg ismét a  gombot. Folytatódik a program (vagy a késleltetett indítás) végrehajtása.

A készülék fedelének kinyitása, amikor a program működik:

1. A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot On/Off állásba.
2. Várjon néhány percet, mielőtt felnyitná a fedelet.
3. Zárja be a fedelet, és állítsa be ismét a programot.

11.9 Miután a program véget ért

- A készülék automatikusan leáll.
- Egy hangjelzés hallható (ha engedélyezve van).
- Kialszik a  gomb visszajelzője.

- Eltűnik a fedélzár  visszajelző.
- Világít a  visszajelző.
- A készülék fedele kinyitható.
- Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
- Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
- Zárja el a vízcsapot.
- A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot  állásba.
- Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.

A mosási program véget ért, de még mindig víz van a dobban:

- Rendszeresen forog a dob, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Világít a fedélzár  visszajelző. A  visszajelző villog. A fedél zárva marad.
- A fedél kinyitásához le kell a vizet engednie.

A víz leengedéséhez:

1. Szükség esetén csökkentse a centrifugálási sebességet. Ha beállítja a  funkciót, a készülék csak szivattyúzást végez.
2. Nyomja meg a  gombot. A készülék leereszti a vizet és centrifugál.
3. A program befejezése után kialszik a fedélzár  visszajelző, és felnyithatja a fedelet.

4. A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot  állásba.



A készülék leereszti a vizet, és körülbelül 18 óra elteltével automatikusan centrifugál (kivéve gyapjú program esetén).

11.10 Készenlét

Ha nem kapcsolja ki a készüléket, akkor az a program lejáta után néhány perccel energiatakarékos állapotba kapcsol.

Az energiatakarékos állapot készenléti üzemmódban csökkenti a készülék energiafogyasztását.

- Minden visszajelző kialszik.
- A  visszajelző lassan villog.
- A kiegészítő funkciók gombjainak egyikét megnyomva kapcsolja ki az energiatakarékos állapotot.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, az energiatakarékos állapot **nem kapcsol be** arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

12. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 A ruhatöltet

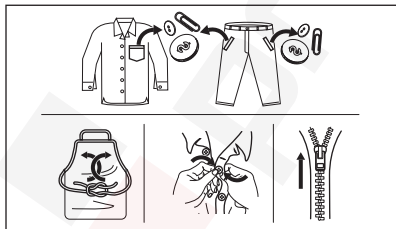
- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszálás, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkein találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes ruhadarabok elszíneződhetnek az első mosásnál.

Célszerű az első néhány mosásnál külön mosni ezeket.

- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és nyomtatott ábrákkal ellátott darabokat.
- Kezelje elő a makacs foltokat.
- Különleges mosószerezrel távolítsa el a makacs szennyeződések.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Vegye ki az akasztókat, és tegye mosózsákba vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosózsákot a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek,

harisnyanadrágok, cipőfűzők, szalagok stb.).

- Centrifugálási szakaszban kiegyensúlyozási problémákat okozhat a nagyon kis ruhatöltet, és túlzott vibrációhoz vezethet. Ha ez történik:
 - a. szakítsa meg a programot, és nyissa ki a készülék ajtaját (lásd a „Napi használat” című fejezetet);
 - b. kézzel rendezze el a dobban a darabokat, hogy azok egyenletesen helyezkedjenek el;
 - c. nyomja meg a Start/Pause gombot. A centrifugálási szakasz folytatódik.
- Kerülje a hosszú állati szőrrel rendelkező vagy gyenge minőségű ruhadarabok mosását, mivel ezek sok szőszet bocsátanak ki, melyek eltömíthetik a vízleeresztő kört, és a márkaszerviz beavatkozását teszik szükségessé.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárat, kapcsolja be a kapszokat és patentokat. Kösse meg az öveket, zsinegeket, cipőfűzőket, szalagokat és egyéb laza alkotóelemeket.
- Úritse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.



12.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a ruhadarab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

12.3 Mosószer fajtája és mennyisége

A mosószer fajtája és helyes adagolása nemcsak a mosás hatékonyságát befolyásolja, hanem általuk elkerülheti a pazarlást, és védi a környezetét:

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagtípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
 - valamennyi anyagfajtaéhoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószert, illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószert használjon.
 - A mosószer fajtája és mennyisége a következőktől függ: a szövet fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), a ruhadarab színétől, a ruhatöltet méretétől, a szennyezettségi foktól, a mosási hőmérséklettől és a vízkeménységtől.
 - Mindig tartsa be a mosószerek vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje túl a készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).
 - Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
 - A megadottnál kevesebb mosószert használjon, ha:
 - kevés ruhát mos;
 - a ruhák csak kevésbé szennyezettek;
 - a mosás során sok hab képződik.
 - Ha mosószer-tablettát vagy kapszulát használ, azt mindig a dobba tegye, ne a mosószer-adagolóba.
- Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:**
- a mosás eredménye nem kielégítő,
 - a ruhatöltet elszűrkül,
 - a ruhák zsírosak maradnak,
 - penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

12.4 Környezetvédelmi tanácsok

Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbi ötleteket ajánljuk a figyelmébe:

- **A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül** is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltsen meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**
- Megfelelő előkezeléssel a foltok és bizonyos szennyezések eltávolíthatóak, majd a ruha alacsonyabb hőmérsékleten mosható.

- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához tekintse át a mosószer gyártója által javasolt mennyiségeket, és ellenőrizze háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét. Lásd a „Vízkeménység” című szakaszt.
- A választott mosási programhoz tartozó **maximális centrifugálási sebességet** állítsa be, **mielőtt megkezdí a ruhanemű szárítását a szárítógépben.** Ez energiát takarít meg a szárítás során.

12.5 Vízkeménység

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben. Olyan körzetekben, ahol alacsony a vízkeménység, nem szükséges vízlágyító használata.

A lakhelye vízkeménységéről a helyi vízműtől kérjen tájékoztatást.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

13.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítás segítségével meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja: zárja el a vízcsapot, és válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Fedéltömtítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A befolyócső és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

13.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust. Olvassa el a „Ruhátólét” c. szakaszt a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetben.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítsa el a befolyócső szűrőjéből és a doból. Olvassa el a „Dobtisztítás” és „A befolyócső és a szelepből levő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

13.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni. Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.



VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.



VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

13.4 Vízkőmentesítés



Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízkőtelenítőt használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószerek vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy programot üres dobbal és vízkőoldó termékkel.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

13.5 Karbantartó mosás

Az alacsony hőmérsékletű programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószer lerakódását, szőszmaradványokat és a baktériumok elszaporodását eredményezheti a dobban és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet. A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének tisztításához rendszeresen (legalább havonta egyszer) futtasson le egy karbantartó mosást.



Olvassa el „A dob tisztítása” című fejezetet.

13.6 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkőmentesítő szerrel, klórtartalmú súrolószerezrel vagy acélgyapattal.

Alapos tisztítás:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a doból.
2. Futtassa le a Cottons programot a legmagasabb hőmérséklettel.
3. Töltsön kis mennyiségű mosóport az üres dobba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződések.

13.7 A fedél tömítése

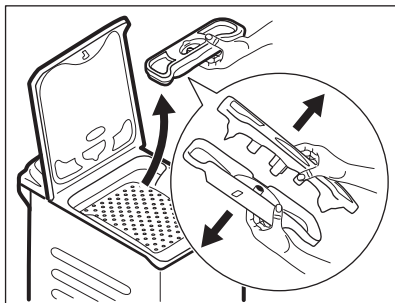
Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést. Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömítést.



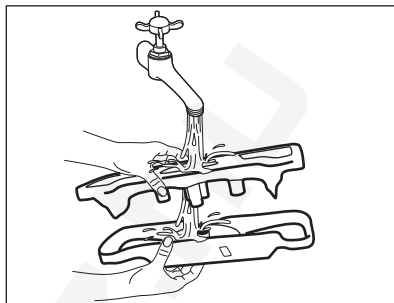
Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

13.8 A mosószer-adagoló tisztítása

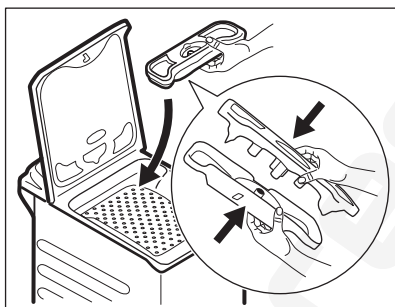
1.



2.

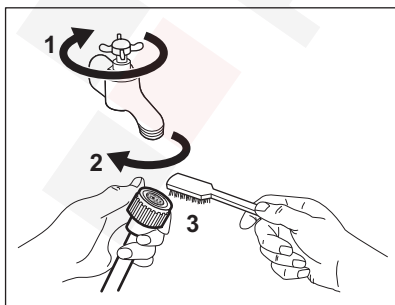


3.

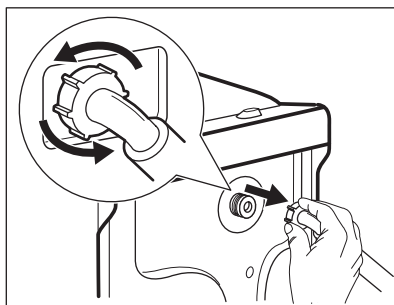


13.9 A befolyócső és a szelepből lévő szűrő tisztítása

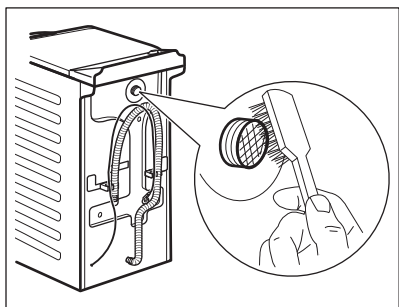
1.



2.



3.



13.10 Fagyveszély

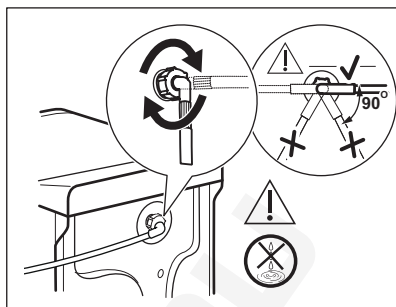
Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C alatt lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.



Tegye ezt akkor is, amikor észlelésztést szeretne végezni.

1. Zárja el a vízcsapot.
2. Szerelje le a befolyócsövet.
3. Szerelje le a kifolyócsövet a hátsó tartóról, és akassza ki a mosdókagylóból vagy szifonból.
4. A befolyó- és kifolyócső végét helyezze egy edénybe. Hagyja, hogy a csövekből kifolyjon a víz.

4.



5. Válassza ki a Szivattyúzás programot, és hagyja futni a ciklus végéig.
6. A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot On/Off állásba.
7. Húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzatból.



FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket. A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

14. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

14.1 Hibakódok és lehetséges meghibásodások

A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).



FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén hangjelzések hallhatóak. A **piros** jelzőfény villog a Start/Pause gombon, és egy fázisvisszajelző megjelenése jelzi a riasztási kódot:

Jelenség

Lehetséges megoldás

 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	• Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap. • Ellenőrizze, hogy a hálózati víznyomás nem túl alacsony-e. Ezzel kapcsolatban kérjen tájékoztatást a helyi vízműtől. • Ellenőrizze, hogy a vízcsap nincs-e eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve. • Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a vízbefolyó-tömlő csatlakoztatása. • A hibát az okozhatja, hogy a vízbefolyó-tömlőben található szűrő vagy a vízleeresztő kör el van tömődve. Kérjük, forduljon a márkaszervizhez. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlőben és a szelepből található szűrők egyike nincs-e eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.
→ A készülék nem enged ki a vizet.	• Ellenőrizze, hogy a szifon nincs-e eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a kifolyócső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve. • Ezt a jelenséget a vízleeresztő kör eltömődése okozhatja. Kérjük, forduljon a márkaszervizhez. • Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a leeresztő tömlő csatlakoztatása. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha szivattyúzás nélküli programot állított be. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan kiegészítő funkciót állított be, melynek végén a víz a dobban marad.
↪ A készülékdob ajtajai nyitva vannak, vagy nem megfelelően vannak bezárva.	• Ellenőrizze, hogy a dob ajtajai megfelelően be vannak-e zárva.
A Start/Pause gomb visszajelzője 11-szer piros színnel villog, és 1-szer (vagy 2-szer, illetve 3-szor) sárga színnel villog: a hálózati feszültség ingadozik. Várja meg, hogy a feszültség ingadozás megszűnjön.	

A mosógép egyéb hibája esetén a lehetséges megoldáshoz nézze át az alábbi táblázatot.

Jelenség	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	• Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték csatlakoztatva legyen a hálózati aljzatba. • Győződjön meg arról, hogy a készülék fedele és a dob ajtaja be van-e zárva. • Ellenőrizze, hogy nem oldott-e ki valamelyik biztosíték a biztosítékdobozban. • Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start/Pause  gombot. • Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését. • Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva. • Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	• Ellenőrizze, hogy megfelelő helyzetben van-e a kifolyócső. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	• Indítsa el a centrifugálási programot. • Ezt a jelenséget a vízleeresztő kör eltömődése okozhatja. Kérjük, forduljon a márkaszervizhez. • Ilyen esetben kézzel rendezze el a dobban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Ezt a jelenséget kiegyensúlyozási hiba is kiválthatja.
Víz van a padlón.	• Ellenőrizze, hogy a vízcsövek vízcsatlakozásai szorosan meg vannak-e húzva, és nincs-e vízszivárgás. • Ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések a víz befolyó- és kifolyócsövén. • Ellenőrizze, hogy a megfelelő minőségű és mennyiségű mosószert használja-e.
Nem lehet felnyitni a készülék fedelét.	• Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad. • Ellenőrizze, hogy a mosási program befejeződött-e. • Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. • Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget. • Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	• Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a készülék vízszintezése. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a csomagolást és/vagy a szállítási rögzítőcsavarokat. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Tegyen több ruhát a dobba. Lehetséges, hogy a töltet túl kicsi.

Jelenség	Lehetséges megoldás
A program végrehajtása során a program időtartama növekedhet vagy csökkenhet.	A AutoSense System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A AutoSense System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.
Nem kielégítő a mosás eredménye.	- Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon másikat. - A ruhák mosása előtt használjon speciális tisztítószeret a makacs szennyeződések eltávolítására. - Ellenőrizze, hogy megfelelő hőmérsékletet állított-e be. - Csökkentse a töltetet.
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	Csökkentse a mosószer mennyiségét.

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik. Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.
A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

15.1 Bevezetés

-  Ez a használati útmutató két különböző táblázatot tartalmaz, hogy megkönnyítse az egyik rendelkezésről a másik rendelkezésre való fokozatos áttérést:
- Az EU 1061/2010 sz. rendelete (érvényes: 2021. február 28-ig) az **A++ + - D** energiahatékonysági osztályokra vonatkozik.
 - Az EU 2019/2023 sz. rendelete (érvényes: 2021. március 1-től) az **A - G** energiahatékonysági osztályokra vonatkozik, és az EU 2019/2014 sz. rendeletét érvényteleníti.
-  Az energiahatékonysági címkére vonatkozó részletes tájékoztatásért keresse fel a **www.theenergylabel.eu** weboldalt.
-  A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a **<https://eprel.ec.europa.eu>** hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

15.2 Jelmagyarázat

kg	Ruhatöltet.	ó:pp	Program időtartama.
kWh	Villamosenergia-fogyasztás.	°C	Hőmérséklet a ruhaneműben.
Liter	Vízfelhasználás.	ford./perc	Centrifugálási sebesség.
%	Maradék nedvesség a centrifugálási fázis végén. Minél magasabb a centrifugálási sebesség, annál erősebb a zaj, és annál alacsonyabb a maradék nedvesség.		



Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

15.3 Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	fordulat/perc¹⁾
Teljes töltet	6	1.080	48	3:10	52	47	1151
Fél töltet	3	0.590	39	2:25	52	39	1151
Negyed töltet	1,5	0.635	39	2:25	55	39	1151

¹⁾ Maximális centrifugálási sebesség.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)
0.48	0.48	4.00
Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.		

15.4 Az 1061/2010 számú rendeletnek megfelelően

Szabványos pamut programok.	Töltet (kg)	Energia-fogyasztás (kWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program hozzávetőleges időtartama (perc)	Fennmaradó nedvességtartalom (%) ¹⁾
Szabványos pamut 60 °C esetén: Állítsa be a Eco 40-60 programot 60 °C-ra	6	0,87	43	247	53
Szabványos pamut 60 °C esetén: Állítsa be a Eco 40-60 programot 60 °C-ra	3	0,57	33	185	53
Szabványos pamut 40 °C esetén: Állítsa be a Eco 40-60 programot 30 °C-ra	3	0,54	35	179	53

¹⁾ A centrifugálási fázis végén.

Kikapcsolt állapotban (W)	Bekapcsolva hagyva (W)
0.48	0.48
A fenti ábra információi megfelelnek az EGK 1015/2010 irányelvek 2009/125/EC végrehajtási utasításának.	

15.5 Normál programok



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

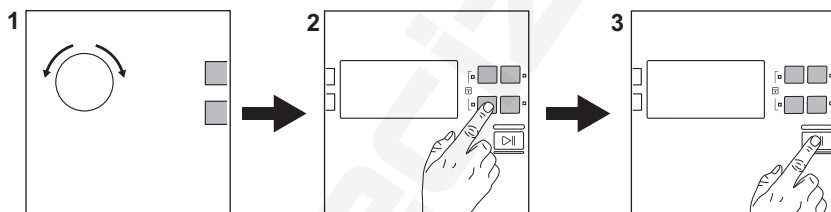
Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.45	85	3:25	53	85	1200
Cottons 60 °C	6	1.80	85	3:25	53	55	1200
Cottons 20° ³⁾ 20 °C	6	0.40	85	2:45	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.65	55	2:10	35	40	1200

Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Delicates ⁴⁾ 30 °C	2	0.35	50	1:00	35	30	1200
Wool/Silk 30 °C	1	0.20	35	1:10	30	30	1200

- 1) A centrifugálási sebesség referencia visszajelzője.
 2) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.
 3) Enyhén szennyezett pamut ruhadarabok mosására alkalmas.
 4) Gyors mosási ciklust is végez enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

16. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN

16.1 Napi használat



Csatlakoztassa a hálózati dugót a hálózati aljzatba.

Nyissa ki a vízcsapot.

Helyezze be a ruhaneműt.

Öntse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószer-adagoló megfelelő részébe.

1. Fordítsa el a programkapcsolót a kívánt program beállításához.

2. Válassza ki a megfelelő gomb segítségével a szükséges kiegészítő funkciókat.

3. A program elindításához érintse meg a **Start/Pause**  gombot.

A program végén vegye ki a ruhaneműt.

A programválasztó gomb  helyzetbe állításával kapcsolja ki a készüléket.

16.2 Programok

Programok	Töltet	Termékleírás
Eco 40-60	6 kg	Fehér és színes pamut. Normál mértékben szennyezett ruhaneműk.
Cottons	6 kg	Fehér és színes pamut.
Synthetics	3 kg	Műszálas vagy kevertszálas szövetek.
Delicates	2 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter.

Programok	Töltet	Termékleírás
 Express Care	3 kg	Pamut és műszál. Rövid program a mindennapi viselethez.
 Rapid 30min	3 kg	Műszálás vagy kevertszálás anyagok. Enyhe szennyezettség.
 Rapid 14min	1,5 kg	Műszálás és kevertszálás szövetek. Enyhén szennyezett és felfrissítendő ruhane-műk.
Spin	6 kg	Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhane-műk és gyapjú kivételével. Program centri-fugáláshoz.
Drain	6 kg	Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhane-műk és gyapjú kivételével. Program a víz leeresztéséhez.
Rinse	6 kg	Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhane-műk és gyapjú kivételével. Program öblítés-hez és centrifugáláshoz.
Anti-allergy	6 kg	Fehér pamut ruhadarabok. A program segít a csírasejtek és baktériumok eltávolításá-ban.
Downing Jacket	2 kg	Egyetlen műszálás takaró, bélelt ruhák, paplan és tollkabát.
Sport	2,5 kg	Sportruházat.
 Wool/Silk	1 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és kényes ruhanemű.

17. TERMÉKISMERTETŐ AZ EU 1369/2017 SZ. RENDELETE SZERINT

Termékismertető	
Védjegy	ELECTROLUX
Típusazonosító	EW2T5261E, PNC913118613
Előírt kapacitás, kg-ban	6
Energiahatékonysági osztály	A++
kWh/év energiafogyasztás, amely 60 °C-os és 40 °C-os pamutprogram esetében teljes és részleges töltet mellett 220 normál mosási cikluson és az alacsony vil-lamosenergia-fogyasztású üzemmódokon alapul. a tényleges energiafogyasztás a készülék üzemeltetési módjától függ.	167,0

A normál 60 °C-os pamutprogram teljes töltet melletti energiafogyasztása, kWh értékben	0,87
A normál 60 °C-os pamutprogram részleges töltet melletti energiafogyasztása, kWh értékben	0,57
A normál 40 °C-os pamutprogram részleges töltet melletti energiafogyasztása, kWh értékben	0,54
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban, W értékben	0,48
Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban, W értékben	0,48
liter/év vízfogyasztás, amely 60 °C-os és 40 °C-os pamutprogram esetében teljes és részleges töltet mellett 220 normál mosási cikluson alapul. A tényleges vízfogyasztás a készülék üzemeltetési módjától függ.	9490
Centrifugálási hatékonysági osztály a G-től (legkevesbé hatékony) A-ig (leghatékonyabb) terjedő skálán	B
Maximális forgási sebesség, ford/perc értékben	1151
maradék nedvességtartalom, % értékben	53
a „normál 60 °C-os pamutprogram” és a „normál 40 °C-os pamutprogram” az a normál mosási program, amelyre a címkén és az adatlapon található tájékoztatás vonatkozik, hogy e programok alkalmasak az átlagosan szennyezett pamut ruhanemű mosására, illetve hogy az energia- és vízfogyasztás szempontjából együtt ezek a leghatékonyabb programok	-
A teljes töltetű normál 60 °C-os pamutprogram programideje percben kifejezve és percre kerekítve	247
A részleges töltetű normál 60 °C-os pamutprogram programideje percben kifejezve és percre kerekítve	185
A részleges töltetű normál 40 °C-os pamutprogram programideje percben kifejezve és percre kerekítve	179
A bekapcsolva hagyott üzemmód időtartama percben	5
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás 1 pW hangteljesítményre vonatkoztatott dB(A)-ben kifejezve mosási fázis esetében	57
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás 1 pW hangteljesítményre vonatkoztatott dB(A)-ben kifejezve centrifugálási fázis esetében	78
Beépíthető I/N	Nem

A fenti táblázatban szereplő adatok megfelelnek az EU 2010/1015 számú bizottsági rendelkezésének, mely a 2009/125/EC számú irányelvet teljesíti.

18. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

www.electrolux.com/shop



192917320-A-192020

